

Church Bulletin

27 sierpnia 2016 / 27 August 2016

WITAMY !

Cieszymy się, że przyszedłeś, aby razem z nami sławić dobroć i wielkość naszego Boga. Niech światło jaśniejące ze Słowa Bożego będzie błogosławieństwem dla każdego uczestnika nabożeństwa.

WELCOME!

We are glad you came to join us to celebrate the goodness and greatness of our God. Let the light shining from the Word of God be a blessing for each person participating in the service.



**Polsko-Australijski Kościół
Adwentystów Dnia Siódmego**

100 James Street,
Dandenong 3175

www.dandypolish.org.au

**Dandenong Polish-
Australian Seventh-day
Adventist Church**

Church Pastor

Roman Chalupka

ph. 0432 058-233

roman.chalupka@gmail.com



Pan
jest moim
PASTERZEM
Niczego mi nie braknie
Na niwach zielonych pasie mnie
Nad wody spokojne
prowadzi mnie
Duszę moją pokrzepia
Choćbym nawet
szedł ciemną doliną
ZŁA SIĘ NIE UŁĘKNĘ
boś **Ty** ze mną.
—— Psalm 23 ——

program

9:30 Studium Biblijne w grupach

10:30 Apel Misyjny

11:00 Kazanie pr Jan Krysta

Tytuł kazania: "Proś-co mam dać" 1 Król 3:4-5

Dary:

Dzisiaj: *Mamarapha College (Australia Zachodnia)*

Za tydzień: Budżet lokalny

Dyżury 27 sierpnia

Prowadzenie Szk. Sob: Marek Smalec

Za tydzień: Z. Wrzos

Zebranie nauczycieli 2/09/16: Roman Chalupka

Koordynator Nabożeństwa: Jan Tomiczek

Za tydzień: Grażyna Jankiewicz

Tłumaczenie kazania: Przemek Wrzos

Za tydzień: Jacek Patryarcha

Informacje dla Zboru

• **SEMINARIA "TAJEMNICE PROROCTW"**. Seminaria są prowadzone w soboty o godz 16:00 po angielsku oraz w środy o godz. 19:00 po polsku. Czwarte seminarium dzisiaj a następnie to samo seminarium po polsku w środę 24 sierpnia. Serdecznie zapraszamy.

• **ZMARŁ PASTOR STENIO GUNGADOO**. Z wielkim smutkiem przyjmujemy wiadomość o śmierci pastora Gungadoo. Był wyśmienitym organizatorem i mentorem, czerpiącym z bogatego doświadczenia zdobytego w ciągu 47 lat pracy na różnych stanowiskach w Kościele. Przejściowo był dwa razy pastorem naszego Zboru i jemu zawdzięczamy wiele praktycznych rad i zmian w działalności Zboru.

• **KIEROWNIK SZKOŁY SOBOTNIEJ** zaprasza wszystkich nauczycieli oraz wszystkich zainteresowanych do wspólnego studiowania Lekcji Szk. Sobotniej w piątki o 19:00.

• **PRACA SPOŁECZNA**. Po długim oczekiwaniu przyszły materiały do wymiany wykładziny podłóg. Dzisiaj o 18, po zakończeniu Soboty, zapraszamy chętnych, na parę godzin do pomocy w pracach przygotowawczych. Zaraz po nabożeństwie, Komitet Administracyjny zaprasza ochotników na krótkie zebranie organizacyjne w klasie "Cradle Roll" (*Komitet Administracyjny*).

• **AKCJA "NOURISH"**. Nasz udział w tej akcji, prowadzonej przez sąsiedni Kościół Baptystów koordynuje s. Ivanka Millen. Prosimy o zgłaszanie się do niej osobiście lub telefonicznie (04030 204-649).

• **FUND RAISING DINNER**, czyli zbieramy fundusze mające pomóc w pokryciu kosztów nowych ławek w kościele a to poprzez zakup biletów na specjalny WSPÓLNY OBIAD. Prosimy zwrócić uwagę na szczegóły na plakacie w foyer.

• **BŁOGOSŁAWIEŃSTWO DZIECI**. W sobotę 17 września będziemy mieć miłą uroczystość błogosławienia dzieci, króre niedawno urodziły się w naszym Zborze.

• **WIECZERZA PAŃSKA**. Data tej uroczystości została przeniesiona z 3 na 17 września.

• **KAMP NA PHILIP ISLAND**. Kamp Zborowy jest zaplanowany na 18-20/11/2016. Szczegóły w następnym Biuletynie.

• **WIECZÓR DLA ZDROWIA**. Dzisiaj kolejny "Wieczór dla zdrowia" w Polskim kościele Oakleigh. Zapraszamy serdecznie na to misyjne spotkanie które, jak zawsze rozpoczyna się wspólną kolacją o 6.00 pm a potem Wayne Guszych mówić będzie o raku i wodzie (Cancer and Water) (*Paweł U.*)

• **ZMARŁ BRAT FRANK CYBURA**. Pragnę uprzejmie poinformować o śmierci naszego Drogiego brata Franka Cybura z Polskiego Kościoła w Wantirnie. Przeżył 90 lat. Pragniemy uroczystie pożegnać Go w najbliższy poniedziałek, 29/08/2016 o godz. 2.15 pm w cmentarnej kaplicy w Lilydale. Jego Najbliższej rodzinie składamy wyrazy naszego smutku, ale także wyrażamy naszą nadzieję w Jezusie, ktorv uczynił wszvstko. abvśmv modli żvć szczęśliwie razem z Nim na zawsze (*or Paweł Ustupski*).

zachody słońca / sunset times

Dzisiaj / tonight 17: 55

Piątek za tydzień / next Friday 18:00

programme

9:30 Bible Study in small groups

10:45 Mission Appeal

11:00 Divine Service pr Jan Krysta

Sermon's title: "Ask – what I shall give you" 1 Kings 3:4-5

Offering:

Today: *Union Offering - Mamarapha..*

Next week: *Local budget*

Duty Roster August 27th

Sabbath School Leading: Marek Smalec

Next week: *Z. Wrzos*

Teacher's meeting 2/09/16: *Roman Chalupka*

Worship Coordinator: Jan Tomiczek

Next week: *Grażyna Jankiewicz*

Sermon translation: Przemek Wrzos

Next week: *Jacek Patryarcha*

Church announcements

• **SEMINARS "SECRETS OF PROPHECY"**. Seminars are conducted in English on Saturdays at 4pm. Fourth seminar – today at 4pm. The same seminar is repeated in Polish language – on Wednesdays at 7pm. All welcome.

• **PASTOR STENIO GUNGADOO HAS DIED**. Born Jan. 5, 1945, on the Indian Ocean island nation of Mauritius, served the Adventist Church for 47 years as a pastor, evangelist and administrator. He worked for many years in Africa before being called to serve as mission president in France's Pacific territory of New Caledonia, union president in Fiji, and as a church pastor in the Victorian Conference from 2001 until his retirement in late 2014. We look forward to being reunited with him when Christ comes again.

• **SABBATH SCHOOL LEADER** is inviting teachers and anyone interested in studying Sabbath School lessons for Friday meetings at 7pm.

• **WORKING BEE**. There will be a working bee on the evening of Saturday the 27th August (eve of this Sabbath) from 6.00pm. The carpets have arrived and are ready for installation. We will begin the replacement process. There will be a quick meeting after the worship today in the cradle roll room. Please if you are available to help even for just a few hours it will be very much appreciated. Many hands make work easy. Thank you (*Admin Team*).

• **VOLUNTEERS**, wishing to help our neighbour Baptist Church in their program "Nourish", please talk or call (04030 204-649) sis Ivanka Millen. She is coordinating our involvement in this service for the disadvantaged in the community.

• **FUND RAISING DINNER**. There is a good opportunity to buy new pews for our church a lot earlier than planned and at the same time to save a lot of money. To help this project become a reality we can buy a ticket for a special FUND RAISING DINNER. Please see the poster in the foyer for details.

• **SPECIAL BLESSING** ceremony for the recently born babies: 17th September.

• **LORD'S SUPPER**. Originally planned on 3rd Sept has been moved to 17th September.

• **CHURCH CAMP**. This year's Church Camp will be on Phillip Island on 18-20 November 2016.

• **A NIGHT FOR THE HEALTH**. The Oakleigh Polish Church invites everyone for health program tonight at 6 pm. The lecture topic: "Cancer and Water", will be presented by Wayne Guszich. Before that a light meal will be served.

• **BRO FRANK CYBURA HAS DIED**. Member of Polish Wantirna Church died at age of 90. Funeral will be held on 29/09/16 (Monday) at 2:15pm at the cemetery Chapel in Lilydale. We would like to extend our condolences to his friends and family (*pr P. Ustupski*).



Missionary Pastor Stenio Gungadoo Dies Before Sabbath Sermon in Kenya.

Seventh-day Adventists around the world have responded with shock and sadness at the sudden death of Stenio Gungadoo, a recently retired pastor from Australia, who collapsed on Sabbath, Aug. 20, in the Kenyan city of Kisumu. Gungadoo, 71, arrived in Kenya on Thursday to lead a weeklong camp meeting at the Migosi Seventh-day Adventist Church, local news media reported. After complaining of severe chest pains on Sabbath morning, he collapsed in his hotel room and was unable to be revived. The Avenue Hospital recorded cardiac arrest as the cause of death, Kenya's *STANDARD* newspaper said.

PLAN USŁUGIWANIA / PREACHING SCHEDULE

27/08/16 – pr Jan Krysta

3/09/16 – pr Roman Chalupka

10/09/16 – pr David Butcher

17/09/16 - pr Roman Chalupka

24/09/16 – br Peter Grochocki

KALENDARZ/CALENDAR

27/08/16 – 4th Seminar "Secrets of Prophecy", 4pm (English)

31/08/16 – 4. Seminarium "Tajemnice Proroctw", 19:00 (polski)

3/09/16 – Dzień Ojca / Father's Day – Program prepared by our children

10/09/16 – Sobota młodzieżowa / Youth Sabbath

17/09/16 – Wieczera Pańska / Lord's Supper

17/09/16 – Błogosławieństwo nowonarodzonych dzieci / Special Blessing for the recently born children.

18/09/16 – Fund Rising Dinner

QUOTE OF THE WEEK:

SERVICE IS NOT SPELLED SERVE-US

OGŁOSZENIA DO BIULETYNU/ BULLETIN ANNOUNCEMENTS SMS 0412341888 or call 9708-0426

REZERWACJA I KOORDYNACJA WYDARZEŃ ZBOROWYCH – Tomek Chalupka (0466 002-090) lub Henry W. (0412341888)